

Hyundai magazin

število 2



VSE NA ENEM MESTU

→ Lizing storitve

↻ Finančni lizing

↻ Hitri finančni lizing

↻ Finančni lizing z višjim zadnjim obrokom

↻ Poslovni najem

↻ Poslovni najem »All inclusive«

→ Kreditiranje

↻ Dolgoročni kredit

↻ Potrošniški kredit

↻ Hitri kredit

→ Zavarovanje vozil

Razmišljate
o nakupu novega
ali rabljenega
vozila?

TAKO ENOSTAVNO

(LJ) 01/548 33 60 (MB) 02/460 41 00 (KP) 05/625 18 67

Kredit ali lizing? Ponujamo vam najširšo ponudbo finančnih produktov – **vse na enem mestu**. Posebno ugodni krediti za nakup novega ali rabljenega vozila.

Več informacij o naši ponudbi lahko dobite na pooblaščenih prodajnih mestih vozil Hyundai ali pa nas pokličite in skupaj bomo poiskali najugodnejšo finančno rešitev za vas.

Strankam **pomagamo in svetujemo**. S celovitim poznavanjem finančnih in zavarovalniških produktov na slovenskem trgu ponujamo v vsakem trenutku najprimernejšo rešitev, prilagojeno zmožnostim in željam posamezne stranke.

Summit Leasing Slovenija d.o.o., Flajšmanova 3 | SI-1000 Ljubljana
info@summit-leasing.si | www.summit-leasing.si

PE Maribor | Zagrebška cesta 40 | SI-2000 Maribor
PE Koper | Dolinska cesta 1D | SI-6000 Koper

HYUNDAI
LEASING

Summit Leasing Slovenija d.o.o. je
ekskluzivni nosilec blagovne znamke
Hyundai Leasing za Slovenijo



DRAGI BRALCI,

dopusti so minili in s Hyundai magazinom spet trkamo na vaša vrata, da vam predstavimo, kaj smo skupaj s koncernom Hyundai Motor Company za vas pripravili novega.

Koncern Hyundai se je v tem letu povzpел na peto mesto po količini prodanih vozil med svetovnimi avtomobilskimi proizvajalci. Proizvodnja ob matičnih korejskih tovarnah poteka tudi v tovarnah v Indiji, Kitajski, ZDA in Turčiji. V mesecu oktobru pa se bodo vozila Hyundai pričela proizvajati tudi v novi evropski tovarni, v češkem mestu Nosovice.

V tem letu se je za 9% dvignila tudi vrednost avtomobilske blagovne znamke Hyundai (2008 Interbrand Ranking), kar blagovno znamko Hyundai uvršča na eminentno osmo mesto, med blagovni znamki Audi in Porsche.

Leto 2008 je pri Hyundaiju leto modelnih novosti. Paleta z oznako »i« se je razširila za vstopni model i10, prišel pa je tudi že dolgo pričakovani karavan i30cw. Novost na področju gospodarskih vozil je sodobno kombinirano vozilo H-1, ki je s svojimi zmogljivostmi, eleganco in ekonomiko očaral tudi največje poznavalce. Na zadnjih straneh tega magazina pa vam predstavljamo prihajajoča modela i20 in ix55.

V oktobru vas bomo pod geslom 'Hyundai – šteje le resnična kakovost' povabili na brezplačni preventivni pregled vašega avtomobila Hyundai pred zimo. Naši mojstri v pooblaščenih servisnih mrežih po Sloveniji vas bodo z veseljem sprejeli in pazljivo pregledali vseh 35 kontrolnih točk na vašem vozilu.

V tej reviji se poslavljamo od dragega, dolgoletnega poslovnega partnerja New Swing kvarteta, ki je v tem letu prenehal delovati. Vsem članom se iskreno zahvaljujem za sodelovanje in jim želim veliko uspeha na njihovih poteh.

Vam, dragi bralci, pa želim veselje ob branju našega magazina ter prijetno in varno vožnjo.

Ludvik Svoljšak

Direktor Hyundai Avto Trade



Hyundai i30cw – nova obzorja

HYUNDAI i30 CrossWagon je kombijevska različica uspešnega in priljubljenega modela i30, zasnovanega in izdelanega pretežno v Evropi, prav posebej za evropski trg in zahteven okus evropskih kupcev. Zapeljiva in atraktivna zunanost, prostorna in udobna notranost ter prepričljiva aktivna in pasivna varnost poskrbijo za vsestransko uporabnost in zanesljivost. Vsakodnevne vožnje po mestnih središčih, družinske počitnice ali popotovanja s prijatelji – i30cw zmore vse.

Hyundai i30cw izvira iz petvratne različice modela i30, kateremu so spremenili zadek. Tekoče linije poudarjajo široko držo in dolgo medosno razdaljo, spodnja neprekinjena linija bokov pa daje pridih klasike. Rezultat je

atraktivna, športna, a vendar elegantna oblika, združena z zmogljivostjo in odličnimi voznimi lastnostmi. Športni prednji del avtomobila z dvojnim vstopom zraka se gladko nadaljuje v linije pokrova motorja in s tem ustvarja

dinamično držo. S podaljšanjem bokov je oblikovalcem uspelo slogovno oblikovati zadek, ki ga elegantno zaključijo velike zadnje luči. Notranost je po zaslugi povečane medosne razdalje in širine vozila udobna, funkcionalna in



praktična. Vodilo pri načrtovanju prostora z zračnim ambientom, udobjem sedenja ter intuitivno ergonomijo je bila dinamična uglajenost, saj je bil i30cw že od začetka zasnovan kot vozilo, usmerjeno k vozniku. Dvobarvna notranjost, s poudarkom na tkaninah in materialih oblažinjenja, ustvarja elegantno in zelo 'evropsko' okolje. Pregledna armaturna plošča, naravno in preiščeno nameščena stikala, športni sedeži z dobrim bočnim oprijemom in optimalna postavitev prestavne ročice zagotavljajo užitek v vožnji. Za velik sredinski prikazovalnik in prikazovalnik na armaturni plošči je bila zaradi preglednosti uporabljena tehnologija LED, osvetlitev merilnikov pa je prefinjeno modra. Sodobna klimatska naprava, skupaj z velikimi zračnimi

šobami, poskrbi za optimalno distribucijo zraka v notranjost.

Hyundai i30cw je dovolj velik in prilagodljiv, da zadosti vsem potrebam. Inovativna razporeditev notranjosti zagotavlja obilico prostora za voznika in potnike, enostaven dostop do velikega prtljavnika in veliko odlagalnih prostorov pa še povečuje udobje in užitek v vožnji. Zadnja klopa je deljiva v razmerju 60:40, ki v vsakem trenutku omogoča več prostora za prtljago, ne da bi se pri tem zmanjšala varnost in udobje. V prtljažnem prostoru je obilica prostora, ki se ob zloženih zadnjih sedežih poveča na 1395 litrov. Uporabnost in priročnost prtljažnega prostora dodatno povečata pokrivalo prtljavnika in mreža za pritrditev tovora.

Napredni oblikovalski sistemi in obsežne računalniške simulacije, združene z obsežnim testiranjem komponent, so značilne za Hyundaijev pristop k varnosti. Tako ima i30cw za pasivno varnost vgrajeni po dve čelni in stranski zračni vreči ter dve zračni zavesi, aktivne zglavnike, zategovalnike varnostnih pasov in opomnike za nepriprane varnostne pasove. Obenem je potniška varnostna kletka dodatno varovana z deformacijskimi področji in ojačitvami iz visoko kvalitetnega jekla, ki zagotavljajo optimalno absorpcijo energije pri morebitnem trku.

Za Hyundai i30cw so na voljo tri ravni opreme. Že osnovni paket Life vsebuje zavorni sistem ABS z

EBD, šest zračnih vreč, aktivne zglavnike, klimatsko napravo s hlajenim predalom, potovalni računalnik, električni pomik prednjih stekel, daljinsko sredinsko zaklepanje z alarmom, električni servovolan, radio s CD in MP3 predvajalnikom ter USB in iPod priključkom z upravljanjem na volanskem obroču. Hyundai i30cw je na voljo z dvema bencinskima in tremi dizelskimi motorji, v kombinaciji z ročnim ali samodejnim menjalnikom. Bencinsko ponudbo predstavljata 1,6-litrski motor s 93 kW (125 KM), ki ga odlikuje nizka stopnja izpusta CO₂ (119 g/km), in 2,0-litrski motor s 105 kW (143 KM), dizelsko pa 1,6-litrski CRDi s 66 kW (90 KM) ali 85 kW (115 KM) in 2,0-litrski CRDi s 103 kW (140 KM).

Hyundai i30cw Life je na voljo že za 14.790 evrov.





Hyundai i10 – mestni malček

SKLADEN IN PRIVLAČEN, presenetljivo prostoren, na cesti iskrov in vodljiv – vse to je Hyundai i10, vsestranski in prilagodljiv avtomobil.

Hyundai i10 je navzven sodobnih potez, izviren in dinamičen. Na prednjem delu prevladujejo poteze, ki jih je uvedel 'starejši brat' i30. Velike, lepo oblikovane prednje luči z gladkim steklom se ujemajo z masko motorja. Dolga oblikovna črta, ki se razteza čez boke, skladno povezuje prednji in

zadnji del, na katerem so navpično postavljene zadnje luči in zajeten odbijač. Zunanjo podobo zaokrožijo posebej zanj izdelana platišča, kljube v barvi karoserije ter bočne zaščitne letve.

Že v osnovi je Hyundai i10 mestni avtomobil, a ne vsakdanji. Kljub majhnim zunanjim meram ima

največjo medosno razdaljo v svojem razredu, kar zagotavlja prostorno notranjost. V njem je dovolj prostora za pet odraslih oseb, uporabnost in prilagodljivost pa sta njegova največja atributa. Sedeži zadnje klopi se z enostavnim zlaganjem spremenijo v ravno dno prtljažnika, pod



njegovim pokrivalom pa se skrivajo prekati za odlaganje večjih ali manjših predmetov. V osnovi je v prtljažniku prostora za 225 litrov prtljage, v njem pa je dovolj prostora za zložen otroški voziček, večje torbe ali številne nakupovalne vrečke. Velika zadnja vrata omogočajo enostaven dostop do tovora.

Notranjost i10 je razgibana in sodobno zasnovana. Prevladuje črna barva, ki jo po želji dopolnjujeta modra ali rdeča, sredinska konzola pa je odeta v srebrni odtonek. Za kanček elegance poskrbijo zeleno osvetljeni merilniki z belo podlago. Radio je nameščen na vrhu sredinske konzole, pod njim pa so stikala klimatske naprave ter športna prestavna ročica. Sprednja sedeža sta udobna in nudita dobro oporo, voznik pa ima dober pregled nad vozilom. Uporabljeni so izbrani materiali ter usklajene barve oblaginjenja, kar poskrbi za udobno počutje med vožnjo.

Veliko pozornosti je namenjeno tudi varnosti. Karoserija je računalniško zasnovana ter preizkušena, serijsko je vgrajen ABS z EBD, varnostni pasovi pa so prilagojeni zgradbi prednjih sedežev, tako da ob trku zadržijo telo v najbolj

varnem položaju. Za varnost potnikov skrbijo čelne in stranske zračne vreče, pri avtomobilih z daljinsko osrednjo ključavnico pa je serijsko vgrajena tudi samodejna sprostitev zapore vrat. Osnovni paket opreme pri i10 se imenuje Life in vsebuje zračno vrečo za voznika, klimatsko napravo, električno pomična prednja stekla, osrednje zaklepanje ter radio s predvajalnikoma CD in MP3. Oprema Comfort dodatno vsebuje zračno vrečo za sopotnika, po višini nastavljiv voznikov sedež, alarm ter prednji meglenki. Stranski zračni vreči, električno pomična zunanja ogledala in zadnja stekla ter potovalni računalnik pa so dodatki pri opremi Style.

Hyundai i10 je na voljo z dvema bencinskima in enim dizelskim motorjem. Kupci tako lahko izbirajo med 1,1-litrskim bencinskim motorjem z 48,5 kW (66 KM) in CO₂ emisijami 124 g/km ter 1,2-litrskim bencinskim motorjem ali 1,1-litrskim CRDi motorjem s 55 kW (75 KM) z emisijo CO₂ 114 g/km. Vsi motorji so opremljeni s petstopenjskim ročnim menjalnikom, pri bencinskih pa je na voljo tudi samodejni menjalnik.

Hyundai i10 lahko odpeljete že za 8490 evrov, kolikor stane različica Life.





Hyundai H-1 elegantni poslovnež

HYUNDAI je v novem H-1 z novo obliko ter sodobnimi motorji združil eleganco "poslovneža" z udobjem enoprostornika, ki je uporaben v vsakem trenutku. Na voljo je z enojno ali dvojno kabino, z dvema do šestimi sedeži, različica za prevoz potnikov pa je opremljena z osmimi sedeži.

Novi H-1 je bil deležen temeljite preobrazbe. Nove elegantne oblikovne poteze so sodobne in privlačne. Velike prednje luči in maska dajejo temu večnamenskem vozilu dinamičen in zanimiv videz. Prednji odbijač je lahko v več barvnih kombinacijah, vanj pa sta nameščeni podolgovati meglenki. Na obeh straneh je H-1 opremljen z drsnimi vrati, kar pripomore k praktičnosti in udobnosti. Prtljažna vrata so

enokrilna dvizna ali dvokrilna, ki se odprejo do 180 stopinj. Na njih so nameščene zadnje luči, ki so navpične in segajo čez bočni rob vozila. Za varnost je dodatno poskrbljeno s tretjo zavorno lučjo.

Notranjost H-1 je funkcionalna in prostorna. Voznikov prostor je udoben ter uporabno zasnovan, na novo oblikovana armaturna plošča pa pregledna. Vsa potrebna stikala so na dosegu

rok, enostavna za uporabo ter smiselno nameščena. Armaturna plošča je lahko dvobarvna, osvetlitev je zelene barve, enako je osvetljen tudi potovalni računalnik. Kratka prestavna ročica je nameščena nekoliko višje na sredinski konzoli in bližje volanskemu obroču, kar vozniku olajša ravnanje s petstopenjskim ročnim menjalnikom. V notranjosti ne manjka odlagalnih površin ter uporabnih predalčkov.



Glede na karoserijsko različico je H-1 opremljen z določenim številom sedežev. Pri modelu z dvema ali tremi sedeži ostane v notranjosti velik tovorni prostor s prostornino 4308 litrov. Različica s petimi do šestimi sedeži je primerna za prevoz potnikov, pri tem pa še vedno ostane 2500 litrov prtljažnega prostora. V potniški kabini za večje udobje skrbijo komolčniki ter široka bočna stekla. Različica z osemimi sedeži pa je namenjena predvsem prevozu potnikov; za potnike zadaj skrbi dodatna klimatska naprava, v prtljažniku pa ostane 851 litrov prostora za prtljago. Za varnost v H-1 skrbi sistem ABS, ki nadzira tudi elektronsko porazdelitev zavorne sile EBD. Dodatno je na voljo tudi ESP, ki vsebuje tudi ROP



- zaščito proti prevračanju, saj je zaradi višjega težišča tveganje zanj večje. V primerjavi s prejšnjim modelom je pri novem H-1 karoserija, zaradi štirih nosilnih lokov ter ojačitve šasije, še bolj toga. Za voznika in sovoznika skrbijo dve zračni blazini ter zategovalniki varnostnih pasov. Pod motornim pokrovom je prenovljeni 2,5-litrski CRDi s 125 kW (170 KM) ter 392 Nm. Različica s tremi sedeži pa je sedaj na voljo tudi s šibkejšim 2,5 litrskim CRDi motorjem s 100 kW (136 KM). Moč motorja se prenaša na zadnji kolesi, H-1 pa je opremljen tudi s samodejno zaporo diferenciala. H-1 je pri različici z dvema oz. tremi ali pa s petimi oz. šestimi sedeži opremljen s paketom Life, ki vsebuje ABS, dve zračni vreči, klimatsko

napravo, električno pomična stekla, potovalni računalnik, sredinsko zaklepanje ter meglenke; osemsedežni H-1 pa s paketom opreme Comfort - z dvojno klimatsko napravo namesto običajne ter, dodatno k paketu Life, še s samodejno zatemnljivim notranjim vzvratnim ogledalom, alarmom, usnjenim volanskim obročem ter vtičnico 12V. Še bolj je opremljen H-1 Style, ki vsebuje tudi ESP ter 16-palčna lahka platišča. Na spisku dodatne opreme pa so avdio naprave, pomoč pri parkiranju ter ogrevana prednja sedeža. Cena H-1 se začne pri 21.490 evrih, najbolje opremljena osemsedežna različica pa stane 26.590 evrov.



U Uspešno svetovno podjetje



TEKMOVALNOST med proizvajalci avtomobilov je vse večja, za tržni delež pa se bori tudi vse več novih avtomobilskih tovarn. Zato pri Hyundaiju s toliko večjim zadovoljstvom ugotavljajo, da jim je v razmeroma kratkem času uspel velik skok v izdelovanju avtomobilov, ki njihovim kupcem zagotavljajo veliko mero udobja, varnosti, zanesljivosti, občutka imenitnosti in, predvsem, zadovoljstva v vožnji.



Hyundai pri voznikih pridobiva vse več ugleda tudi zaradi prizadevanj po nenehnem izboljševanju kakovosti svoje ponudbe, pri katerem se osredotočajo predvsem na želje in potrebe svojih kupcev - tako pri izdelavi avtomobilov, kjer posvečajo veliko pozornost ekologiji, kot tudi pri njihovi prodaji in vzdrževanju. K temu pripomore tudi več kot 6000 prodajalnih in servisnih delavnic na vsem svetu ter 17 proizvodnih in logističnih baz, s katerimi si Hyundai utrjuje podobo zaupanja vrednega podjetja, ki lahko ustreže katerikoli zahtevi kupca. Da pa bi lahko svoje izdelke tudi lokalno približali kupcem, skrbi več raziskovalno-razvojnih središč in tovarn, razporejenih po skoraj vseh celinah sveta.

V največji tovarni, v Ulsanu v Južni Koreji, v kateri so združili pet nekdanjih tovarn, dela kar 34.000 delavcev, ki vsak dan izdelajo povprečno 5600 avtomobilov. Tovarna ima tudi lastno pristanišče, v katerem se lahko hkrati zasedrajo tri ladje nosilnosti po 50.000 ton. Tovarna v Asanu, ki

izdeluje predvsem avtomobile za izvoz, letno proizvede okoli 30.000 osebnih avtomobilov srednjega in visokega razreda, proizvodnji gospodarskih vozil pa je namenjena največja tovarna gospodarskih vozil na svetu, Jeonju, v kateri je tudi razvojno središče za to vrsto vozil. Maja 2005 je Hyundai odprl tudi tovarno v ameriški zvezni državi Alabama, ki se je po kakovosti proizvodnje že v prvem letu uvrstila na deseto mesto med 37 avtomobilskimi tovarnimi v ZDA. Kitajska tovarna, ki lahko izdelata okoli 300.000 vozil na leto, ima tudi simbolični pomen, saj je edina avtomobilska tovarna v glavnem mestu Kitajske, Pekingu. Hyundai je svoj prodor na rastoči kitajski avtomobilski trg okreplil s še eno avtomobilsko tovarno, s katero je podvojil svoje proizvodne zmogljivosti v tej državi. Poleg Kitajske postaja vse pomembnejša tudi Indija, kjer ima Hyundai dve tovarni, ki sta sposobni tudi lastnega razvoja in s tem postajata

strateški iztočnici ne le za indijski, ampak tudi za trge cele jugovzhodne Azije. Evropskim kupcem se je Hyundai približal že s turško tovarno, ki na leto proizvede 100.000 avtomobilov in se lahko pohvali tudi z najdaljšo testno progo v Turčiji. Strateški pomen za prodor na evropski trg ima predvsem tovarna na Češkem, z letno zmogljivostjo 300.000 vozil, ki bo začela konec leta izdelovati vozila i30. Da bi svoje izdelke prilagodil lokalnemu okusu kupcev, Hyundai skrbi tudi s štirimi raziskovalno-razvojnimi središči v Južni Koreji, dvema v ZDA ter s po enim na Japonskem in v Nemčiji, kjer nastaja tudi vrsta nedavno predstavljenih avtomobilov, ki so se zelo približali okusu evropskih voznikov. Hyundai se tako počasi, a vztrajno uvršča med največja svetovna podjetja, kar dokazuje tudi vztrajna rast, s katero je že presegel marsikatero drugo ugledno znamko - 5. mesto med vsemi avtomobilskimi proizvajalci (2007).

Hyundaijeve ugodnosti

Akcija

brezplačni preventivni pregled vozil Hyundai pred zimo

HYUNDAI – Šteje le resnična kakovost!

Pod pokrovom motorja						
1 OB →	Nivo motornega olja		10 DO →	Kontrola gumijastih cevi	11 DO ↓	Akumulator & napetost
2 OB ↓	Nivo olja avtom. menjalnika		9 DO ↑	Napeljava klimatske naprave	12 DO ↓	Ventilator hladilnika in klime
3 OB ↓	Nivo tekočine servo volana		8 DO ↑	Tesnenje motorja	13 DO ↓	Pritrjenost motorja
4 OB ↓	Nivo zavorne tekočine		7 OB ↑	Stanje pogonskih jermenov	14 DO ↓	Kontrola vžigalnih kablov
5 OB →	Nivo hladilne tekočine		6 OB ↑	Nivo tekočine hydr. sklopke	15 OB ↓	Brisalci in tekočina za pranje

Karoserija / Podvozje	Notranjost vozila		
35 OB ↓	Tlak in stanje pnevmatik	16 OB ↓	Kontrolne luči v armaturi
34 OB ↓	Zavorni diski, čeljusti in ploščice	17 OB ↓	Delovanje grejta in hlajenja
33 OB ↑	Stanje izpušnega sistema	18 DO ↓	Dvig in spust stekel
32 DO ↑	Stanje krmilnega mehanizma	19 OB ↓	Delovanje brisalcev in pranje stekel
31 DO ↑	Blažici in vzmetenje	20 OB ↑	Delovanje ročne zavore
30 DO ↑	Stanje kolesnih ležajev	21 DO ↓	Delovanje prestavne ročice
29 DO ↑	Polosi, manšete in končniki	22 DO ↓	Zračnost volanskega obroča
28 DO ↑	Stanje zavorne napeljave	23 DO ↓	Stopalka zavore & sklopke
27 DO ↑	Luči in žarnice	24 DO ↓	Stikalni obvojni ročici
26 DO ↑	Stanje in poškodbe karoserije	25 DO →	Priklon testerja

Meritve tlaka in stanje pnevmatik

Spredaj levo mm bar Spredaj desno mm bar

Zadaj levo mm bar Zadaj desno mm bar

Komentar mehanika

V mesecu oktobru se poletje dokončno poslovi in to je čas, ko začnemo vozniki razmišljati o zimi in zimskih voznih razmerah. Bližajo se dnevi, ko so neugodne vozne razmere na cestah nekaj običajnega in vsakdanjega. Varno in zanesljivo delovanje avtomobila je v tem letnem času poglobitnega pomena.

Prav zato vas v letošnji jeseni Hyundai Avto Trade vabi, da svoje vozilo Hyundai pripeljete na **brezplačni preventivni pregled** še pred zimo. Akcija bo potekala v dneh med **6. in 31. oktobrom**. Izvajali jo bodo vsi **Pooblaščenih serviserji za vozila Hyundai** v Sloveniji.

Brezplačni preventivni pregled je namenjen predvsem zagotavljanju varnosti in nemotenemu delovanju avtomobila, še posebej v vožnji v zimskih razmerah ter zajema **pregled 35-ih kontrolnih točk** na vozilu, tako pod pokrovom motorja, v potniški kabini in na podvozju vozila.

Da boste lahko lastniki vozil Hyundai v Sloveniji brezplačni preventivni pregled svojega vozila pred zimo opravili pri svojem najljubšem Pooblaščenem serviserju Hyundai in v terminu, ki vam najbolj ustreza, priporočamo, da se na brezplačni preventivni pregled predhodno naročite.

Informacije o akciji in Pooblaščenih servisni mreži Hyundai v Sloveniji so na voljo na Hyundaijevi spletni strani www.hyundai.si.

Natančen opis opravljenih del je razviden iz tovarniškega kontrolnika.

Zahtevajte

ORIGINALNE

nadomestne dele

Kliknite na
www.hyundai.si
in sodelujte v nagradni igri



2 leti
garancije

Samo z originalnimi nadomestnimi deli, ki jih dobavlja Hyundai Avto Trade, si boste zagotovili optimalno delovanje svojega vozila. Poleg tega vam Hyundai Avto Trade na vgrajene nadomestne dele daje dve leti garancije. Šteje samo kakovost in le tako vaš Hyundai ostane Hyundai.



HYUNDAI

www.hyundai.si

Drive your way™

Pnevmatike in platišča

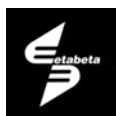
KOMPLETI KOLES (aluminijasta platišča + zimske pnevmatike)				
ZA VOZILA	ALUMINIJASTO PLATIŠČE	PNEVMATIKA	REDNA CENA KOMPLETA (4 x ZIMSKA PNEVMATIKA + 4 x PLATIŠČE)	AKCIJSKA CENA KOMPLETA (4 x ZIMSKA PNEVMATIKA + 4 x PLATIŠČE)
Getz	premer 14"	175/65 R14 Avon Ice Touring	od 681,00 EUR	od 558,00 EUR
Accent ali Matrix	premer 14"	185/65 R14 Avon Ice Touring	od 692,00 EUR	od 577,00 EUR
Matrix	premer 15"	195/55 R15 Avon Ice Touring ST	od 922,00 EUR	od 767,00 EUR
i30	premer 15"	195/65 R15 Avon Ice Touring	od 815,00 EUR	od 678,00 EUR
i30 ali Coupe	premer 16"	205/55 R16 Avon Ice Touring	od 1.079,00 EUR	od 880,00 EUR
Sonata	premer 16"	215/60 R16 Avon Ice Touring ST	od 1.121,00 EUR	od 915,00 EUR
Tucson	premer 16"	235/60 R16 Avon Ice Touring ST	od 1.131,00 EUR	od 923,00 EUR
Santa Fe	premer 17"	235/65 R17 Avon Ranger Ice	od 1.584,00 EUR	od 1.237,00 EUR



AVON Tyres
vrhunske angleške pnevmatike



VEE RUBBER
tajske pnevmatike



ETA BETA
italijanska aluminijasta platišča



HYUNDAI
originalna jeklena platišča



KOMPLETI KOLES (jeklena platišča + zimske pnevmatike)				
ZA VOZILA	JEKLENO PLATIŠČE	PNEVMATIKA	REDNA CENA KOMPLETA (4 x ZIMSKA PNEVMATIKA + 4 x PLATIŠČE)	AKCIJSKA CENA KOMPLETA (4 x ZIMSKA PNEVMATIKA + 4 x PLATIŠČE)
Getz	premer 14"	175/65 R14 Avon Ice Touring	od 496,00 EUR	od 405,00 EUR
Accent	premer 14"	185/65 R14 Avon Ice Touring	od 507,00 EUR	od 424,00 EUR
i30	premer 15"	195/65 R15 Avon Ice Touring	od 575,00 EUR	od 481,00 EUR
Sonata	premer 16"	215/60 R16 Avon Ice Touring ST	od 798,00 EUR	od 667,00 EUR
Tucson	premer 16"	235/60 R16 Avon Ice Touring ST	od 808,00 EUR	od 675,00 EUR

Cene vključujejo 20 % DDV

Slike so simbolne. Akcijske cene veljajo od 06. oktobra do 24. decembra 2008 oziroma do razprodaje zalog in se lahko spremenijo brez predhodnega obvestila prodajalca.

ZIMSKE PNEVMATIKE

	Atos	Accent	i10 Getz	Getz	Accent Matrix	Elantra	i30 Coupe	i30 Coupe	i30	Tucson	Santa Fe	Santa Fe
Dimenzija	155/70 R13 T	175/70 R13 T	165/65 R14 T	175/65 R14 T	185/65 R14 T	195/60 R15 T	195/65 R15 T	205/55 R16 H	225/45 R17 V	235/60 R16 H	235/65 R17 H	235/60 R18 H
AVON	51,96 €	57,72 €	68,28 €	71,16 €	74,04 €	77,88 €	78,60 €	128,76 €	194,64 €	131,16 €	195,00 €	200,04 €
VEE RUBBER	41,04 €	46,68 €	50,40 €	53,76 €	55,68 €	67,80 €	63,24 €	91,92 €				

Cene so priporočene maloprodajne, o popustih se pozanimajte pri svojem pooblaščenem Hyundai zastopniku ali na www.hyundai.si.

JEKLENA PLATIŠČA

ZA VOZILA	JEKLENO PLATIŠČE	REDNA CENA KOMPLETA (4 x JEKLENO PLATIŠČE)	AKCIJSKA CENA KOMPLETA (4 x JEKLENO PLATIŠČE)
Getz, Accent	premer 14"	od 211,00 EUR	od 178,00 EUR
i30	premer 15"	od 261,00 EUR	od 219,00 EUR
Tucson, Sonata	premer 16"	od 283,00 EUR	od 219,00 EUR



ALUMINIJASTA PLATIŠČA

ZA VOZILA	ALUMINIJASTO PLATIŠČE	REDNA CENA KOMPLETA (4 x ALUMINIJASTO PLATIŠČE)	AKCIJSKA CENA KOMPLETA (4 x ALUMINIJASTO PLATIŠČE)
Getz, Accent	premer 14"	od 396,00 EUR	od 330,00 EUR
i30, Coupe	premer 15"	od 501,00 EUR	od 416,00 EUR
Tucson, Sonata	premer 16"	od 606,00 EUR	od 486,00 EUR
Santa Fe	premer 17"	od 704,00 EUR	od 587,00 EUR
Santa Fe	premer 18"	od 804,00 EUR	od 670,00 EUR

Cene vključujejo 20 % DDV

Slike so simbolne. Akcijske cene veljajo od 06. oktobra do 24. decembra 2008 oziroma do razprodaje zalog in se lahko spremenijo brez predhodnega obvestila prodajalca.



Prodajna akcija



**HYUNDAI
GETZ**
Hyundai Getz že za
**119,00 EUR na mesec, brez
pologa ter z obveznim in kasko
zavarovanjem za 1 EUR.**
Prodajna akcija velja od
**5. septembra do
31. oktobra 2008.**

že za 119,00 EUR na mesec
brezno in kasko zavarovanje za 1 EUR.



Označite si prvi
SERVIS,
ki ga boste plačali sami.



Pri Hyundai-u šteje samo kvaliteta. V to smo tako prepričani, da vam ob nakupu vozila i 30 in i 30 caravan brezplačno opravimo vse redne servise prva 4 leta. Pri nakupu vozila i30 in i30cw brezplačno opravimo vse redne servise prva 4 leta. Pri nakupu vozila i30 in i30cw brezplačno opravimo vse redne servise prva 4 leta.

**HYUNDAI
i30 IN i30cw**
»4 leta brez skrbi«
Izberite datum prvega rednega servisa, ki ga boste plačali sami.
Ob nakupu modela Hyundai i30 ali i30cw vam kar 4 leta vse redne servise opravimo brezplačno.
Prodajna akcija velja od
1. oktobra do 30. novembra 2008.



Označite si prvi
SERVIS,
ki ga boste plačali sami.



TUCSON
 darilo
 4 zimske gume.
 Prodajna akcija
 velja od 1. oktobra
 do 30. novembra 2008.

TUCSON
 že od 17.990,00 €*

Drive your way

Svoboda na poti

TUCSON je prava rešitev za aktivne ljudi. To vsestransko vozilo vas bo razvajalo s prostornostjo potniške kabine in najdaljšo medosno razdaljo v segmentu. Na voljo vam je z močnim in učinkovitim motorjem, v bencinski ali dizelski različici. Izbirate lahko tudi med tremi različnimi paketi opreme.

HYUNDAI www.hyundai.si

HYUNDAI AUTO TRAJER d.o.o. Ljubljana, OBŠ 1022. Poročni paket 2.1 – 180 v/100km, emisije CO2: 187 – 227 g/km. *Cena ne vključuje prometnih stroškov.

SANTA FE

Drive your way

Kako daleč vas bo pripeljala strast?

Nikar se ne omejujte. Novi Santa Fe poleg atraktivne zunanosti ponuja dinamičen in varčen turbodizelski motor 2.2 CRDi VGT s 155 konjskimi močmi. Napreden elektronsko kontroliran štirikolesni pogon zagotavlja, da ne boste ostali na pol poti, njegova nova prostornost in razkošna serijska oprema pa vrhunsko udobje med vožnjo. Pojdite do konca.

HYUNDAI www.hyundai.si

HYUNDAI AUTO TRAJER d.o.o. Ljubljana, OBŠ 1022. Poročni paket 2.1 – 8,2 l/100km, emisije CO2: 187 – 220 g/km.

SANTA FE
 darilo
 4 zimske gume
 z litimi platišči.
 Prodajna akcija velja
 od 1. oktobra do
 30. novembra 2008.

HYUNDAIJEVE UGODNOSTI HYUNDAIJEVE UGODNOSTI HYUNDAIJEVE UGODNOSTI

MOTORNA OLJA



PRIVOŠČITE VAŠIM JEKLENIM KONJIČKOM NAJBOLJŠE



Pooblaščen prodajalec maziv Agip:



Q5 - Trade d.o.o.
Čemažarjeva 6
1000 Ljubljana

T: 01 561 12 63
F: 01 561 13 55
www.agip-q5.com



Agip Slovenija

P Pet zvezdic



Hyundai i30 je s svojimi lastnostmi in obliko navdušil že mnogo voznikov, ki pa se lahko med vožnjo v njem zanesajo tudi na svojo varnost. Med letošnjimi preskusnimi trčenji agencije EuroNCAP se je namreč dobro odrezal in prejel vseh pet zvezdic za varnost odraslih potnikov, štiri zvezdice za varnost otrok ter dve za varnost pešcev.

Organizacija EuroNCAP si že desetletje prizadeva za napredek na področju varnosti v cestnem prometu. S programom preskusnih trčenj želi voznikom posredovati med seboj primerljive podatke o stopnji varnosti posameznih modelov avtomobilov.

Agencija preskuša predvsem tri področja avtomobilske varnosti: varnost odraslih potnikov med čelnim in bočnim trkom ter trkom ob drog, varnost otrok ter varnost pešcev. Med čelnim trkom avtomobil pri hitrosti 64 km/h zaletijo v izbočeno oviro, ki se ob trku tudi sama deformira. Ljudi nadomeščajo preskusne lutke z merilnimi napravami. Veliko nesreč se zgodi, ko avtomobil trči v bok drugega ali, ko se z bokom zaleti v drevo ali drog. Agencija je zato uvedla tudi preskuse bočnih trčenj in trčenj ob drog.

Preživetje v takšnih nesrečah potnikom omogočajo predvsem bočne zračne vreče. Nesreče, v katere so vpleteni mladoletni in odrasli pešci, odražajo trčenja ob lutke pri hitrosti 40 km/h. Agencija prouči predvsem območja, ob katera udari telo in predvsem glava pešca. Hyundai i30 se je na vseh preskusih dobro izkazal in se s svojimi dosežki uvrstil med trenutno najvarnejše avtomobile. Potniška kabina je čelno trčenje »preživela« brez poškodb in ostala stabilna, dobra pa je bila tudi zaščita voznikovih kolen in stegen. Zelo dobri so bili tudi izsledki merilnih naprav v lutkah voznika in sovoznika. Hyundai i30 se je izredno izkazal tudi med bočnim trkom in trkom ob drog, saj je za njiju prejel vse možne točke. Za varnost otrok je prejel ugodne štiri zvezdice, k čemur je pripomoglo predvsem dejstvo, da je moč izključiti sovoznikovo zračno vrečo, zato lahko na njegov sedež varno namestimo otroški sedež. Na zadnji klopi so tudi priponke Isofix, ki staršem olajšajo namestitev otroških sedežev v avtomobil. Na področju varnosti pešcev se i30 z dvema zvezdicama trenutno uvršča na raven večine preskušanih avtomobilov. Hyundai i30 je torej avtomobil, ki veliko ponuja tudi na izjemno pomembnem področju avtomobilske varnosti.

SISTEM TOČKOVANJA

Vsota točk iz čelnega in bočnega trka: do 8 točk ena zvezdica, do 16 točk dve zvezdici, do 24 točk tri zvezdice, do 32 točk štiri zvezdice, več kot 32,5 točke pet zvezdic.

O AVTOMOBILU

Hyundai i30 1,6 GLS; 5-vratna kombilimuzina; modelno leto 2008; teža 1246 kg. Avtomobil je bil opremljen z dvema čelnima zračnima vrečama, bočnima zračnima vrečama za varovanje voznikovega in sovoznikovega prsnega koša ter zračnima zavesama za varovanje glav. Prednja varnostna pasova sta bila opremljena z zatezovalnikoma pasov in omejevalnikoma zatezne sile. Na zadnji klopi so bile priponke Isofix.

Hyundai i30	
Čelno in bočno trčenje	★★★★★★
Zaščita otrok	★★★★☆
Zaščita pešcev	★★☆☆☆
Rezultati testa	
Čelni trk 13 točk, bočni trk 16, trk ob drog 2, opozorilnik za varnostni pas 3, skupaj 34. Zaščita otrok 38 točk. Zaščita pešcev 14 točk.	

i30 in i30cw



Nosilec kolesa - alu
(5v - 118,20 EUR)



Zaščitna letvica zadnjega odbijača - alu dizajn
(5v - 65,14 EUR; cw - 84,06 EUR)



Okrasne letvice pragov
(5v - 145,25 EUR;
cw - 145,25 EUR)



Senčnik stekel
(5v - 159,71 EUR;
cw - 169,86 EUR)



Nosilec koles - montaža na vlečno kljuko
(5v - 465,19 EUR)



Zadnji spojler
(5v - 205,15 EUR;
cw - 299,87 EUR)

SANTA FÉ TUCSON



Zadnje luči v stilu Kalifornija
MPC 279,37 EUR



Zaščita prednjega odbijača
MPC 600,08 EUR



Stranska stopnica
MPC 656,51 EUR



Zaščita zadnjega odbijača v imitaciji aluminija
MPC 444,16 EUR



Stranska stopnica
MPC 886,14 EUR



Ker vaš avto ni igrača

Do 15 odstotkov dodatnega popusta!

**BODI EKO,
PLAČAJ MANJ!**

Ob sklenitvi avtomobilskega zavarovanja

sporočite stanje prevoženih kilometrov z vašim avtomobilom in

že ste si prislužili **začetnih 5 % popusta**.

Čez leto dni, ob ponovni sklenitvi zavarovanja, če ste bili EKO in vozili manj,

pa lahko pridobite tudi **do 15 odstotkov popusta!**

Hyundai butik



Dežnik Hyundai

MPC: 9 EUR



Polo majica Hyundai kratek rokav - črna (moška)

MPC: 17 EUR



Medvedek Hyundai

MPC: 5 EUR



Majica Santa Fe kratek rokav - črna (moška/ženska)

MPC: 14 EUR



Flis windstopper Hyundai - črn (moški/ženski)

MPC: 57 EUR



Jakna Hyundai - črna (waterproof moška/ženska)

MPC: 73 EUR



USB ključ Hyundai

MPC: 22 EUR



Energyin motion
Energija v gibanju

Energija v gibanju

Energyin motion
Energija v gibanju

Energija v gibanju



Energija v gibanju

TAB Tovarna Akumulatorskih Baterij, d.d.
Polena 6, SI-2392 Mežica, Slovenija.

Tel.: 02 8702 300 Fax: 02 8702 305
SERVIS: Tel.: 02 8700 235 Fax: 02 8700 234

TAB
Tovarna akumulatorskih baterij, d.d.
Mežica - Slovenija

PRODAJNA MESTA

OMREŽNA SKUPINA 01:



AVTO CENTER ŠUBELJ,
Preserska cesta 11,
1235 Radomlje 01 / 724 01 43



AVTOCENTER LEKŠE d.o.o.,
Ul. Lovre Klemenčiča 1,
1000 Ljubljana 01 / 420 10 05



AVTOCENTER ŠPAN d.o.o.,
Tržaška 547,
1351 Brezovica pri Ljubljani 01 / 365 80 80



AVTOMERKUR d.d.,
Samova 14,
1000 Ljubljana 01 / 306 60 20



HYUNDAI AVTO TRADE d.o.o. Ljubljana,
Brnčičeva 45,
1231 Ljubljana-Črnuče 01 / 530 77 56



URBAN SERVIS IN PRODAJA d.o.o. Ribnica,
Gornje Lepovče 36,
1310 Ribnica 01 / 836 21 96

OMREŽNA SKUPINA 02:



AVTO ŠERBINEK d.o.o.,
Zagrebska cesta 85,
2000 Maribor 02 / 450 35 20



AVTOBUSNI PROMET MURSKA SOBOTA d.d.,
Bakovska 29/a,
9000 Murska Sobota 02 / 530 16 62



AVTOHIŠA LUNEŽNIK Lunežnik Slavko s.p.,
Klopce 21 c,
2310 Slovenska Bistrica 02 / 805 00 01



CAST d.o.o. - AVTO CENTER KRALJ,
Ind. cona Pameče,
2380 Slovenj Gradec 02 / 882 16 62



HYUNDAI AVTO MLAKAR Mlakar Marjan s.p.,
Partizanska cesta 38,
2230 Lenart 02 / 729 23 40, 720 61 35

PRODAJNA MESTA

OMREŽNA SKUPINA 03:



AUTOEMONA d.d. - PODRUŽNICA CELJE,
Dečkova 43,
3000 Celje 03 / 425 43 61, 425 43 50



AVTOHIŠA MLAKAR d.o.o.,
Stopče 32b,
3231 Grobelno 03 / 746 61 00, 746 61 02



CAST d.o.o. - AVTO CENTER KRALJ,
Polzela 91a,
3313 Polzela 03 / 705 04 00



HYUNDAI ZORAN ZLATEČAN s.p.,
Lopata 70/a,
3000 Celje 03 / 492 24 40



INTERSERVICE d.o.o. - PETRBOVLJE,
Savinjska cesta 36,
1420 Trbovlje 03 / 562 54 52

OMREŽNA SKUPINA 04:



AVTO KADIVEC JANEZ KADIVEC s.p.,
Mlakarjeva 81,
4208 Šenčur 04 / 279 00 00



AVTO MONY d.o.o.,
Alpska c. 43,
4248 Lesce 04 / 535 38 04, 535 38 00



AVTOMEHANIKA LUŠINA FRANC s.p.,
Gosteče 8,
4220 Škofja Loka 04 / 502 20 00

PRODAJNA MESTA

OMREŽNA SKUPINA 05:



AVTO UKMAR, Igor Ukmar s.p.,
Gradiška cesta 3,
5271 Vipava 05 / 368 70 10



AVTOHIŠA RUTAR d.o.o.,
Slap ob Idrijci 38,
5283 Slap ob Idrijci 05 / 380 90 70, 380 92 11



BAJC d.o.o., PE NOVA GORICA,
Industrijska c. 5,
Kromberk, 5000 Nova Gorica 05 / 330 45 22



NOVA OLIMPIJA d.o.o., PE SEŽANA,
Partizanska cesta 75d,
6210 Sežana 05 / 731 04 00



SERVIS BOLČIČ d.o.o.,
Na Logu 15,
6280 Ankaran 05 / 663 31 80

OMREŽNA SKUPINA 07:



AVTOHIŠA ADRIA, ADRIA PLUS d.o.o., PE KRŠKO,
Cesta krških žrtev 137,
8270 Krško 07 / 490 57 90



AVTOHIŠA ADRIA, ADRIA PLUS d.o.o., PE TREBNJE,
Glavarjeva 10,
8210 Trebnje 07 / 348 17 00



AVTOHIŠA ADRIA, ADRIA PLUS d.o.o.,
Podbevškova 13,
8000 Novo Mesto 07 / 393 54 03



AVTOMOBIL d.o.o. PE ČRNOMELJ,
Belokranjska 14,
8340 Črnomelj 07 / 305 64 99



AVTOMOBIL d.o.o.,
Vajdova ulica 2,
8333 Semič 07 / 306 76 51

SERVISNE POSTAJE

OMREŽNA SKUPINA 01:

AVTO CENTER ŠUBELJ d.o.o., Preserska cesta 11, 1235 Radomlje	01 / 724 01 40
AVTOCENTER LEKŠE, Lovre Klemenčiča 1, 1000 Ljubljana	01 / 420 10 00
AVTOCENTER ŠPAN d.o.o., Tržaška 547, 1351 Brezovica pri Ljubljani	01 / 365 80 40
AVTOMERKUR d.d., Samova 14, 1000 Ljubljana	01 / 306 60 21
HYUNDAI AVTO TRADE d.o.o. Ljubljana, Brnčičeva 45, 1231 Ljubljana-Črnuče	01 / 530 77 60
URBAN SERVIS IN PRODAJA d.o.o. Ribnica, Gornje Lepovče 36, 1310 Ribnica	01 / 836 21 96

OMREŽNA SKUPINA 02:

AVTO ŠERBINEK d.o.o., Zagrebška cesta 85, 2000 Maribor	02 / 450 35 19
AVTOBUSNI PROMET MURSKA SOBOTA d.d., Bakovska 29a, 9000 Murska Sobota	02 / 530 16 70
AVTOHIŠA LUNEŽNIK Lunežnik Slavko s.p., Klopce 21 c, 2310 Slovenska Bistrica	02 / 805 00 03
CAST d.o.o.- AVTO CENTER KRALJ, Ind. Cona Pameče, 2380 Slovenj Gradec	02 / 885 76 13
HYUNDAI AVTO MLAKAR Mlakar Marjan s.p., Partizanska cesta 38, 2230 Lenart	02 / 729 23 40, 720 61 35

OMREŽNA SKUPINA 03:

AUTOEMONA d.d. - PODRUŽNICA CELJE, Dečkova 43, 3000 Celje	03 / 425 43 62
CAST d.o.o.- AVTO CENTER KRALJ, Polzela 91a, 3313 Polzela	03 / 703 33 33
HYUNDAI ZORAN ZLATEČAN s.p., Lopata 70/a, 3000 Celje	03 / 492 24 40
INTERSERVICE d.o.o. Ljubljana - PE TRBOVLJE, Savinjska cesta 36, 1420 Trbovlje	03 / 562 54 58
MLAKAR MIRKO s.p., Stopče 32b, 3231 Grobelno	03 / 746 61 10

OMREŽNA SKUPINA 04:

AVTO KADIVEC JANEZ KADIVEC s.p., Mlakarjeva 81, 4208 Šenčur	04 / 279 00 11
AVTO MONY d.o.o., Alpska c. 43, 4248 Lesce	04 / 535 38 00
AVTOMEHANIKA LUŠINA FRANC s.p., Gosteče 8, 4220 Škofja Loka	04 / 502 20 13

OMREŽNA SKUPINA 05:

AVTO UKMAR, Igor Ukmar s.p., Gradiška cesta 3, 5271 Vipava	05 / 368 70 10
AVTOHIŠA RUTAR d.o.o., Slap ob Idrijci 38, 5283 Slap ob Idrijci	05 / 380 90 70, 380 92 11
BAJC d.o.o., PE NOVA GORICA, Industrijska c. 5, Kromberk, 5000 Nova gorica	05 / 330 45 23
NOVA OLIMPIJA d.o.o., PE SEŽANA, Partizanska cesta 75d, 6210 Sežana	05 / 730 04 00, 731 04 01
SERVIS BOLČIČ d.o.o., Na Logu 15, 6280 Ankaran	05 / 663 31 90

OMREŽNA SKUPINA 07:

AVTOHIŠA ADRIA, ADRIA PLUS d.o.o., PE TREBNJE, Glavarjeva 10, 8210 Trebnje	07 / 348 17 14, 378 17 00
AVTOHIŠA ADRIA, ADRIA PLUS d.o.o., Podbevškova 13, 8000 Novo Mesto	07 / 393 54 00
AVTOMEHANIKA TINTOR ŽARKO s.p., Bukošek 1/c, 8250 Brežice	07 / 499 36 60
AVTOMOBIL d.o.o., Vajdova ulica 2, 8333 Semič	07 / 306 76 51

Štiri uspešna desetletja

MED ČRNSKIMI SUŽNJI, ki so jih njihovi gospodarji iz Afrike pripeljali na današnji jug ZDA, se je v začetku devetnajstega stoletja razvila posebna zvrst nabožnih napevov, ki jo imenujemo »črnska duhovna glasba«. V svetu se je sčasoma pojavilo veliko znamenitih izvajalcev takšne glasbe, med katere se uvrščajo tudi pevka Mahalia Jackson, pevec Brother Joe Maz in Professor Alex Bradford, skupini The Golden Gate Quartet ali Five Blind Boys of Alabama, uveljavila pa se je tudi slovenska zasedba New Swing Quartet, ki je na poti od skupine glasbenih zanesenjakov do zrelega vokalnega kvarteta svetovnega slovesa poustvarila izročilo belskega in črnškega duhovnega spirituala in gospela.

Že leta 1966 je nastala »prazasedba« New Swing Quarteta z imenom EmDiDži, v kateri so bili Rado Razdevšek, Dare Hering in Gregor Bezenšek, ki je ob poslušanju plošče Golden Gate Quarteta začela prepevati njihove pesmi. Ko se je februarja 1968 skupini pridružil še Marijan Petan, so njeni člani pod imenom TuEmDiDži začeli redno vaditi ter aprila doživeli prvi medijski uspeh. Na radijski oddaji *Pokaži, kaj znaš* so namreč zapeli tri pesmi in zmagali.

Leta 1970 je kvartet doživel prvo prelomnico, saj ga je zapustil Gregor Bezenšek, pridružil pa se mu je Oto Pestner. Leta 1973 je v sodelovanju s skupino Črne vrane izdal prvo veliko ploščo *Spirituals*, z isto skupino pa je sodeloval tudi pri drugi veliki plošči *N.S.Q.* Leta 1976 je izšel tretji album, na katerem je gospela in spirituale prvič združil z ljudsko glasbo. New Swing Quartet se je tedaj odpravil tudi na prvo turnejo na tuje, v Sovjetsko zvezo.

Leta 1977 so na albumu *To še spijemo, pa gremo* zbrali svoje avtorske pesmi z malih plošč in festivalov, med katerimi je bila tudi največja slovenska uspešnica *Nazdravimo prijateljstvu*. Tega leta je koncert v zagrebški katedrali poslušalo 2500 obiskovalcev.

Leta 1978 so gostovali na festivalu Jazz Jambore

v Varšavi na Poljskem, leta 1979 pa so svojo desetletnico obeležili s prvim tematskim albumom *When the saints...*, na katerega so uvrstili tudi belske duhovne pesmi. Prihodnje leto so koncert v zagrebški dvorani Vatroslav Lisinski izdali na albumu *Live At Lisinski*, z božičnim albumom *Happy New Year* pa so leta 1981 segli tudi v repertoar jazz in Broadwaya. Leta 1982 se je izteklo drugo, zadnje avtentično obdobje festivala Slovenska popevka, na katerem je kvartet uspešno sodeloval vse od srede sedemdesetih let.

Petnajstletnico delovanja, leta 1983, je obeležil s ploščo *Jubilej*, posnetkom koncerta v Gallusovi dvorani Cankarjevega doma, leta 1985 pa je izšel prelomni album *Oh, happy Day*. Na njej je bila tudi ena najboljših izvedb kvarteta, pesem *Why Me Lord* Krisa Kristoffersona, ki je izročilo črnškega in belskega gospela povezala z jazzom in tako imenovanim »izobčenskim zvokom sedemdesetih«. Po prihodu s turneje po Rusiji in izidu kompilacijske plošče *Deep River 1968-1988* je ob dvajsetletnici skupino zapustil Rado Razdevšek, pridružil pa se ji je Tomaž Kozlevčar. S ploščo *A Heart Full of Swing* se je kvartet leta 1989 začel resneje spogledovati s soulom, ritmom in bluesom ter »ameriško kozmično glasbo«. Na ploščo so

uvrstili tudi prvi avtorski pesmi v angleščini, Kozlevčarjevo *The Party's Over* in Pestnerjevo *A Heart Full of Swing*. Istega leta so v Nemčiji izdali tudi zadnjo vinilno ploščo, kompilacijo božičnih pesmi *Heilige Nacht*.

Leta 1991 so na koncertni božični kaseti predstavili ženski trio New Swing Singers z Alenko Godec, Metko Štok-Zalaznik in Marto Zore, ki jih je v devetdesetih letih pogosto spremljal na ploščah in koncertih. Na tej kaseti je bila tudi uspešnica *Klic dobrote*, ki je postala zaščitni znak Karitasovih dobrodelnih koncertov. Ob petindvajsetletnici delovanja je izšla kompilacija *Silver Jubilee – 25 Years*, nastopili pa so tudi na turneji tridesetih koncertov, v tako imenovanem »Bible Beltu« v ZDA. Prihodnje leto so izdali domiselno ploščo *Na sončni strani – On The Sunny Side* s »slovensko« in »ameriško« stranjo, v ljubljanskih Križankah pa so nastopili v družbi legendarne zasedbe The Golden Gate Quartet, ki je bila pred četrto stoletja »kriva« za nastanek New Swing Quarteta.

Ob tridesetletnici kvarteta sta v samozaložbi izšli kompilacija *Live Documents* z neobjavljenimi posnetki iz obdobja 1968-98 ter prelomna plošča *I Saw The Light*, ki je zaznamovala vse njegovo poznejše delo. Z njo je dokončno postal eden



HYUNDAI je dolgoletno uradno vozilo New Swing Quarteta

najpomembnejših izvajalcev »ameriške kozmične glasbe«, plošča pa je bila tudi najbolj izčrpen izlet kvarteta v zgodovino in globine izročila ameriške glasbe ter popularne glasbe nasploh.

Leta 2002 je v pričakovanju petintridesetletnice delovanja izšla plošča *We Shall Overcome*, v kateri se je kvartet osredotočil na ameriški gospel, ob sami petintridesetletnici kvarteta pa monografija *New Swing Quartet*, h kateri je bila priložena plošča redkih izvedb pesmi. Pri pisanju monografije so sodelovali tudi člani kvarteta, dodani pa so ji bili tudi podrobna diskografija ter najbolj prelomni koncerti in nagrade.

Leta 2004 je izšel koncertni album *Božični koncert*, pri katerem so člani kvarteta sodelovali s Simfoničnim orkestrom RTV Slovenija, leta 2005 pa zbirka 20 največjih spiritualov in gospelov, kompilacija pesmi s plošč *I Saw The Light* in *We Shall Overcome*. Tedaj je kvartet izdal tudi papežu Janezi Pavlu II. posvečeni DVD *Danes je dan – This Is The Day*.

S koncertom v Celju, 22. maja letos, se je New Swing Quartet, po štirih desetletjih delovanja, več kot 43 izdanih zbirkah na različnih nosilcih zvoka in slike ter množici koncertov doma in na tujem, poslovil od občinstva. Njegovi člani pravijo, da za

vedno, saj bi se v življenju radi posvečali še drugim dejavnostim. V zadnjih petih letih delovanja je s skupino New Swing Quartet sodelovalo tudi podjetje Hyundai Avto Trade, ki jim je vožnjo na koncerte omogočilo s sponzorskim avtomobilom Hyundai Trajet. Člani kvarteta so bili z avtomobilom zelo zadovoljni, kar navsezadnje dokazuje tudi dejstvo, da se tudi na zasebnih poteh vozijo z avtomobili znamke Hyundai. Dare Hering vozi Sonato, Tomaž Kozlevčar Trajet, Marijan Petan pa Matrix. Oto Pestner vozniki izpit sicer ima, vendar pa nima avtomobila, saj svoje poti raje opravi z drugimi prevoznimi sredstvi.



AvtoTransporti Kastelec Grosuplje

www.avtotransporti-kastelec.si

Tel.: 01-7888-050

- ◆ Prevoz osebnih in dostavnih vozil
- ◆ Prevoz tekočih goriv
- ◆ Skladiščenje in dekonzervacija vozil
- ◆ Pdi servis



NOVO

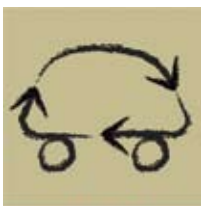
◆ Logistično skladišni center **ZAGREB**

Avtotransporti Kastelec d.o.o., Industrijska 20,
HR-10431 Sv. Nedelja

◆ Logistično skladišni center **BEOGRAD**

AT Kastelec d.o.o., AutoPut Beograd-Zagreb 300F,
RS-11080 Zemun

BREZPLAČNA RAZGRADNJA IZRABLJENIH MOTORNH VOZIL



IZRABLJENA
MOTORNH VOZILA

Izrabljeno motorno vozilo prevzamemo,
uredimo dokumente za odjavo vozila in ga
neškodljivo razgradimo

Center za razgradnjo Boštanj

tel: 01/ 7888-084



Prodaja rabljenih rezervnih delov in primarnih surovin

tel.: 01/ 7865-420, 041/ 531-532

Delovni čas: Pon - pet: 7.00-16.00

NOVO: odprto tudi v soboto: 9.00 - 13.00



SKRBIMO ZA ČISTO OKOLJE!

IZBERITE NAJBLIŽJE PREVZEMNO MESTO:

AvtoTransporti Kastelec Kastelec Lado s.p., Veliko Mlačevo 59, Grosuplje, 01/7888-084 ◆ AVTO LEV d.o.o., Ljubljanska c. 16a, Ljubljana, 01/7558-010 ◆ SIMET d.o.o., Podskrajnik 48, 1380-Cerknica, 01-7093-474 ◆ JORAS CENTER, Ob železnici 7, Ribnica, 01/3869-040 ◆ AVTOHIŠA RANDELJ, Mahovnik 2, Kočevje, 01/8931-136 ◆ AVTOPLUS KOPER, Istrska c. 55, Koper, 05/6137-040 ◆ AVTO BUBNIČ, Šmarje pri Sežani 69, Sežana, 05/7301-450 ◆ IPIL, Šerčerjeva17, Ilirska Bistrica, 05/7040-129 ◆ AVTOSERVIS KOBAL, Goriška c. 74, 5270 Ajdovščina, 041/504-911 ◆ DINOS d.d., Cesta IX. Korpusa 110, N.Gorica, 05/3005-586 ◆ DINOS d.d., Šmarska c. 7, Koper, 05/6251-720 ◆ AVTOMOBIL, Vajdova 2, Semič, 07/3067-651 ◆ AVTOCENTER VOVK, Podjetniška 7, Trebnje, 07/3481-722 ◆ SPC KREVS, Franc Krevs sp., Črmošnjice 4a, 8000-Novo mesto, 041-627-897 ◆ DINOS d.d., Ljubljanska c.35, Novo mesto, 07/3779-640 ◆ TOMC d.o.o., Križevska vas 29, 8330-Metlika, 041-610-849 ◆ STOR TRANS d.o.o., Belokranjska c. 34, Črnomelj, 07/3540-231 ◆ ŠPAN d.o.o., Tržaška c. 547, Brezovica, 01/3658-110 ◆ PNEWS d.o.o., Zatočnik 1c, 5220 - Tolmin, 041-736-041 ◆ GAMSPORT d.o.o., Mučeniška ul.15, 5222 - Kobarid, 05-3891-051 ◆ AVTOODPAD d.o.o., Dobračevska ulica 28, 4226-Žiri, 041-632-593 ◆ INTERSERVICE d.o.o., Leskovškova 11, Ljubljana, 01/5863-361 ◆ AVTOCENTER VRTAČ d.o.o., Visoko 77a, Visoko, 04/2759-100 ◆ AVTO MONY d.o.o., Alpska c. 43, Lesce, 04/5353-800 ◆ AVTOMEHANIKA Janislav Podboršek s.p., Struževo 1, Kranj, 04/2024-244 ◆ INTEGRAL AVTO d.o.o., Cesta maršala Tita 67, Jesenice, 04/5833-350 ◆ AVTO KRAKOV Darko Benčina s.p., Hudenje 10, Škocjan, 07/3077-500

Goveja rebrca po korejsko



SESTAVINE

1 kos ingverja v velikosti od 10 do 12 cm - olupimo in nasekljamo (1/4 skodelice)
2 stroka česna - olupimo in nasekljamo
1/2 skodelice rjavega sladkorja
1/2 skodelice suhega šerija (ne šerija za kuhanje)
1/2 skodelice sojine omake
1130 g govejih rebrc (tanko narezanih)

PRIPRAVA

Jed začnite pripravljati tri dni preden jo želite postreči. Vse sestavine zmešajte v veliki skledi. Bodite pazljivi, da je meso v celoti prekrito s sokom za marinado. Pokrijte in za 3 dni postavite v hladilnik. Rebrca so prepečena samo po nekaj minutah pečenja na vsaki strani.

Postrezite z rižem.

KOLOFON:

Urednik: **Sašo Mrak** • Uredniški svet: **Marko Kajfež, Dijana Pajnikihar, Tina Škerjanec**

Shell

HELIX

Motorna olja

**Osvežite
motor**



**vašega
avtomobila**



actinia

ACTINIA d.o.o. - nacionalni distributer Shell maziv www.actinia.si - 080 28 38

Prihodnost – kmalu na cesti

HYUNDAI i20

Za mestnim malčkom i10 prihaja malce večji Hyundai i20: oblikovanega po okusu evropskih kupcev bodo izdelovali v Indiji. Kombilimuzina je zanimive in sodobne poteze podedovala od zelo uspešnega Hyundaija i30. Notranjost bo opremljena s kvalitetnimi materiali in prilagodljivo zasnovano sedežev, ki je znana že iz i10 ter še prostornejša kot pri sedanjem Getzu. Poganjali ga bodo trije bencinski (1,2-l, 1,4-l in 1,6-l) ter dva dizelska agregata (1,4-l in 1,6-l) v kombinaciji s 5- ali 6-stopenjskim ročnim ali 4-stopenjskim samodejnim menjalnikom. Prodaja se bo predvidoma začela v začetku leta 2009.



HYUNDAI ix55

Na avtomobilskem salonu v Parizu je Hyundai predstavil evropsko različico velikega športnega terenca, ki mu je v Ameriki ime Veracruz, v Evropi pa bo znan kot Hyundai ix55. Evropski terenec se bo od ameriškega razlikoval predvsem pri podvozju, ki bo za naše ceste bolj togo, pod njegov motorni pokrov pa bodo vgradili 3,0-litrski turbodizelski motor V6 s približno 176 kW (240 KM) in šeststopenjskim samodejnim menjalnikom. Prodaja v Evropi bo stekla še pred koncem letošnjega leta.

N Navigator

navtika magazin

Izola, Portorož, Split, Genova, Gradež, Ičići, Punat, Zadar, Cannes. Na navtične salone, testiranja plovil in obiske ladjedelnice se novinarji revije NAVIGATOR v zadnjem letu vozimo s Hyundaijevim Santa Féjem. Na eni strani 2 fotoaparata, kup objektivov, stojala, polnilci baterij. Torbe, polne oblek, čevljev in druge opreme. Na drugi strani velik prtljažni prostor Santa Féja. Dva, trije ali štirje razvajeni potniki na eni in udobni sedeži s sredinskimi naslonjali za roke na drugi strani, izbrana glasba na zgoščenkah in USB ključkih ter kakovosten avtoradio z obilico zvočnikov. Želja po udobnih, varnih in hitrih vožnjah ter motor 2.2 CRDi in štirikolesni pogon. Na kratko, Navigatorjeva testna ekipa in Hyundai Santa Fé. Odlična kombinacija!



HYUNDAI uradno vozilo



Še dobro, da je tu **AREXONS**



Z novimi izdelki AREXONS je čiščenje še učinkovitejše in enostavnejše. Nova formula **čistila za platišča v gelu**, ki se ob nanosu na platišče spremeni v peno, omogoča temeljitejše čiščenje in hkrati enostavnejšo uporabo. **Dvokomponentno čisto BI-POWER** je primerno za odstranjevanje trdovratnih madežev na vseh delih in različnih površinah avtomobila. Visoko kvalitetno **čisto za steklo in kristal** dosega izjemno dobre rezultate, saj ne pušča madežev in lis, s tem pa zagotavlja popolno čistočo in jasn pogled.



najboljši prijatelj avtomobila

**Preko 80 izdelkov za nego
in vzdrževanje avtomobila**

www.avtostil.si

Poslovno resno ...

... se lotimo vsega, kar dokazuje tudi vedno večja poslovna skupnost, ki zaupa v našo strokovnost in profesionalen odnos.



www.simobil.si

Si.mobil d.d. | Smartinska 134b | SI - 1000 Ljubljana | 080 40 40 40

simobil
Povej nekaj lepega